

# Imarsiornermik ilinniartitaanerit pillugit Inatsisartut peqqussutaat

Inuutissarsiummik ilinniartitsisarnermik Kalaallit-Nunaannut inatsimmi nr. 582-imi, ulloq 29. november 1978-imeersumi § 1, aamma Sunngiffimmi sammisassaqaqtitsineq pillugu Kalaallit Nunaannut inatsimmi nr. 584-imi, ulloq 29. november 1978-imeersumi § 1 aamma 2 naapertorlugit aalajangersarneqarpoq:

## Kapitali 1

### *Ilinniartitaanerit siunertaat aamma atuuffissaat*

§ 1. Imarsiornermik ilinniartitaanernik aamma imarsiornermik pikkorissaasarnernik ataatsimut ataatigiissitanik aqqissuussanik Naalakkersuisut aqqissuussissapput, ilinniartitaanerit pikkorissarnerillu taakku imarsiornermi inuiaqatigiillu ineriartorneranni inuussutissarsiornikkut piginnaanerisariaqakkanik piginnaanerisariaqakkanillu nalinginnaasunik naammassinnissapput, aamma ilinniartitaanerit pikkorissartitsisarnerillu nunat tamalaat konventioninut isumaqatigiissutaanullu qaqugukkulluunniit naleqqussagaasimassapput.

*Imm. 2.* Ilinniartitsineri periaaseq aamma ima aqqissuunneqassaaq inuusuttut ilinniagaqarnissaannik kajumilersitsissalluni aamma ilinniagaqartissallugit, inuttut ineriartornerannut pissarsiviusumik aamma siunissami suliffeqarluni inuunissamut tunngavisseeqataasumik taamatullu aamma nunatsinni nunattalu avataani ilinniagaqaqqinnissamut periarfissiisumik.

§ 2. Inatsisartut peqqussutaat sumiissusersiortut, ataatsimoorussatut inuttaasut, aalisartut aamma umiarsuarmi maskiinalerisut ilinniartitaanerannut tamanut atuuppoq.

*Imm. 2.* Inatsisartut peqqussutaat pikkorissarnernut imarsiornermik attuumassuteqartunut aamma atuuppoq.

*Imm. 3.* Inatsisartut peqqussutaat inuussutissalerinermik ilinniartitaanernut aamma pikkorissartitsineritut taakkuluunniit ilaannaannut aammattaaq atuuppoq, ilinniartitaanerit pikkorissartitsinerilluunniit siunnerfii imarsiornermik inuutissarsiuteqarnermut sammitinneqarpata.

## Kapitali 2

### *Imarsiornermik ilinniartitaanernut tunngasut aqunneqarnerat*

§ 3. Naalakkersuisut ilinniartitaanerit pilersinneqarnissaannik atorunnaarsinneqarnerinillu akuersisartuupput.

*Imm. 2.* Naalakkersuisut, imaluunniit Naalakkersuisut tamatumunnga piginnaatitaat, atuarfinni imarsiornermik ilinniartitaanernik ingerlataqartuni ilinniartitsineramik nakkutilliisuussapput, tak. § 2.

**§ 4.** Imarsiornermik ilinniarfimmi imarsiornermik ilinniartitaanernut ataatsimiititaliamik pilersitsisoqassaaq, tamatumani ilinniartitaanerit suliamut tunngasunik imaqarnissaat aammalu ilinniakkat ataasiakkaat ilinniakkatigut imaasa aamma pissusissamisoortumik qaffasissuseqarnissaasa qulakkeernissaat pingaarnerutillugu siunertarineqarluni.

*Imm. 2.* Ilinniartitaanermut ataatsimiititaliaq apeqqutit imarsiornermik ilinniartitaanermut tunngassuteqartut Ilinniartitaanermut Naalakkersuisumit ataatsimiititaliamut saqqummiunneqartut pillugit oqaaseqaateqartassaaq. Ataatsimiititaliaq apeqqutit imarsiornermik ilinniartitaanermut annertuumik allannguuteqarnermik kinguneqartussat pillugit oqaaseqaateqartinneqartassaaq. Ataatsimiititaliap apeqqutit ilinniartitaanermut tunngassuteqartut nammineeeluni suliarisinnaavai Naalakkersuisunullu ilaasortamut tamakku pillugit oqaaseqaateqarluni.

*Imm. 3.* Naalakkersuisut Imarsiornermik ilinniarfimmi ilinniartitaanermut ataatsimiititaliamut maleruaqqusat aalajangersassavaat, tamatumunnga ilanngullugit toqqaanermut, katitigaanermut, ilaasortat ajunngitsorsiaqartitaanerannut, suleriaasissanut pisinnaatitaaffinnullutunngassuteqartut.

**§ 5.** Saviminilerineramik ilinniarfimmi imarsiornermik ilinniartitaanerit iluanni ilinniartitaanerit pikkorissaasarnerrillu ilinniakkatigut imarisaat, pissusissamisoortumillu qaffasissuseqarnissaat saviminilerineramik ilinniartitaanermut ataatsimiititaliamit, inuutissarsiutinut ilinniartitsinerit inuutissarsiutinullu pikkorissartitsisarnerrit pillugit Inatsisartut peqqussutaat naapertorlugu pilersinneqartumit, qulakkeerneqassapput.

### **Kapitali 3**

#### *Ilinniartitaanerit*

#### *Sumiissusersiortut*

**§ 6.** Naalakkersuisut peqqussutaat naapertorlugu umiarsuarni niuffagiutini aalisariutinilu sumiissusersiortut soraarummeernissanut piareersarneq pisassaaq Imarsiornermik ilinniarfimmi, tassanngaanniillu ilinniartut imarsiortutut soraarummeersinneqarnissaat inassutigineqartassalluni.

*Imm. 2.* Naalakkersuisut aalajangissavaat ukununnga maleruaqqusat

- 1) sumiissusersiortutut ilinniartitaanernut Imarsiornermik ilinniarfimmi ilinniartunngorsinnaati taanissaaq,
- 2) sumiissusersiortut ilinniartinneqarneranni siunertaq killiliussallu, tassunga ilanngullugit ilinniartitaanerit sivisussusissaat, aamma 3) ilinniarnrup naammaginartumik angusaqarluni isigineqarsinnaanissaanut piumasaqaatit.

**§ 7.** Naalakkersuisut aalajangissavaat sunngiffimmi imaatigut angalasutut misilitsinnissanut soraarummeernissanullu piareersarnermut inassutigineqarsinnaanermut aalajangersakkat.

#### *Inuttat ataatsimoorussaasut*

**§ 8.** Inuttatut ataatsimoorussaasutut ilinniartitaanerit Naalakkersuisut aalajangiinerisigut ingerlanneqarsinnaapput Imarsiornermik Ilinniarfimmi imaluunniit Saviminilerinermik Ilinniarfimmi.

*Imm. 2.* Naalakkersuisut aalajangissavaat ukununga maleruaqqusat

- 1) inuttatut ataatsimoorussaasutut ilinniartunngornissamut tiguneqarsinnaaneq,
- 2) inuttat ataatsimoorussaasut ilinniartitaaneranni siunertaq killilius sallu, tassunga ilanngullugit ilinniartitaanerit sivilissusissaat, aamma
- 3) ilinniarnernup naammaginnartumik angusaqarluni naammassineqartutut isigineqarsinnaanissaanut piimasaqaatit.

#### *Aalisartut*

**§ 9.** Aalisartutut ilinniartitaanerit pisassapput Imarsiornermik Ilinniarfimmi.

*Imm. 2.* Naalakkersuisut aalajangissavaat ukununga maleruaqqusat

- 1) aalisartutut ilinniartunngornissamut tiguneqarsinnaanissaq,
- 2) aalisartutut ilinniartitaanermi siunertaq killiliussallu, tassunga ilanngullugit ilinniartitaanerit sivilissusissaat, aamma
- 3) ilinniarnernup naammaginnartumik angusaqarluni naammassineqartutut isigineqarsinnaanissaanut piimasaqaatit.

#### *Umiarsuarni maskiinalerisut*

**§ 10.** Umiarsuarni maskiinalerisutut ilinniarneq pisassaaq Saviminilerinermik Ilinniarfimmi.

*Imm. 2.* Naalakkersuisut aalajangissavaat ukununga maleruaqqusat

- 1) umiarsuarni maskiinalerisutut ilinniartunngornissamut tiguneqarsinnaanissaq,
- 2) umiarsuarni maskiinalerisutut ilinniartitaanermi siunertaq killiliussallu, tassunga ilanngullugit ilinniartitaanernup sivilissusissaa aamma
- 3) ilinniarnernup naammaginnartumik angusaqarluni naammassineqartutut isigineqarsinnaanissaanut piimasaqaatit.

#### *Inuussutissalerinermik ilinniarnernit pikkorissarnerillu*

**§ 11.** Imarsiortutut inuussutissarsiornermut sammitillugu inuussutissalerinermik ilinniarnernit pikkorissarnerillu taakkualuunniit ilaannik ingerlataqarnerit pisassapput Imarsiornermik Ilinniarfimmi.

*Imm. 2.* Naalakkersuisut aalajangissavaat ukununga maleruaqqusat

- 1) inuussutissalerinermik ilinniarnissamut pikkorissarnissanullu tiguneqarsinnaanissaq,
- 2) inuussutissalerinermik ilinniarnerni pikkorissarnernilu siunertaq killiliussallu, tassunga ilanngullugit ilinniartitaanerit pikkorissarnerillu ataasiakkaat sivilissusissaat, aamma
- 3) ilinniarnernup pikkorissarnerilluunniit naammaginnartumik angusaqarluni naammassineqartutut isigineqarsinnaanissaannut piimasaqaatit.

#### *Ilinniaqqilluni ilinniakkanillu ingerlatseqqilluni pikkorissarnerit*

**§ 12.** Naalakkersuisut qulakkiissavaat umiarsuarni inuttaasut pillugit inatsimmi aalajangersakkat sukkulluunniit atuuttut naapertorlugit umiarsuarni aalajangersimasuni inuttaanissamut pinngitsoorani ilinniagassatut piumasaqaataasunut pikkorissaasarnernik pilersitsisoqarnissaa allatulluunniit iliorluni periarfissiisoqarnissaa.

**§ 13.** Imarsiornermik ilinniarfiup akisussaaffigaa imarsiornermut tunngatillugu ilinniaqqinnernik ilinniakkanillu ingerlatseqqilluni pikkorissaasarnernit ingerlanneqartarnissaat.

*Imm. 2.* Naalakkersuisut aalajangissavaat ukununnga maleruaqqusat

- 1) pikkorissarnissanut tiguneqarsinnaanissaq,
- 2) pikkorissaanernik ilinniartitsineri siunertaq killiliussallu, tassunga ilanngullugit pikkorissarnernit sivilissusissaat, aamma
- 3) pikkorissarnernit naammaginnartumik angusaqarluni naammassineqartutut isigineqarsinnaanissaannut piumasaqaatit.

#### *Misiligummik ilinniartitsineq*

**§ 14.** Naalakkersuisut immikkut ittunik pisoqartillugu misileraanernut atatillugu Inatsisartut peqqussutaat atortinnigissinnaavaat.

### **Kapitali 4**

#### *Aalajangersakkat assigiinngitsut*

**§ 15.** Ilinniartut pikkorissartullu ilinniarfimmi najugaqarnermik, pikkorissarfimmi najugaqarner mik nalaani aamma umiarsuup sungiusarfiup angalanerini ajoqusersinnaanerannut tunngatillugu sulisilluni ajoqusersinnaanermut sillimmasiisarneq pillugu inatsit taamatut atuuppoq, tassa ajoquserneq pisimappat pissutsini suliffimmut assingusuni ilinniartitsinerup nalaani. Ajoqusernertut tunngatillugu akisussaaffik Namminersornerullutik Oqartussaniippoq.

**§ 16.** Naalakkersuisut aalajangissavaat ilinniartitaanikkut piumasaqaatit pillugit maleruaqqusat, tassa ilinniarfinni pikkorissarfinnilu Inatsisartut peqqussutaanni matumani pineqartuni ilinniartitsisunut piumasaqaataasartut naapertorlugit. Naalakkersuisut pilersitsisinnaapput akuersissuteqarsinnaallutilluunniit immikkut ittunik pikkorissartitsinissanut, ilinniartitsisut ilinniaqqinnissaannut ilinniakkaminillu ingerlatseqqinnissaannut naatsorsuussanik.

**§ 17.** Naalakkersuisut naammagittaalliorsinnaanermut maleruaqqusaliorsinnaapput, tassunga ilanngullugu naammagittaalliuutit pisortaqaarfinnut qaffasinnerusunut ingerlateqqinneqarsinnaassanngitsut.

**§ 18.** Ilinniartitaaneq akeqanngilaq.

*Imm. 2.* Ilinniarfiit piumasarisinnaavaat atortorissaarutit atortussallu akilerneqarnissaat, taakkulu ilinniartut namminneq pigisarilissavaat.

*Imm. 3.* Naalakkersuisut maleruaqqusaliorsinnaapput imarsiornermut tunngasutigut ilinniaqqinnernut ilinniakkanillu ingerlatseqqinnernut peqataasut peqataanerminnut akiliuteqarnissaat pillugu.

## Kapitali 5

*Atortuulersinneqarnissaa il.il.*

**§ 19.** Inatsisartut peqqussutaat 1. august 2001 atuutilerpoq. Peqatigitillugu atorunnaarsinneqarput

- 1) Imarsiornermut tunngasunut soraarummeernerit pillugit inatsit nr. 209, 7. juni 1958-imeersoq,
- 2) Imarsiornermut ilinniartitaanerit pillugit inatsit nr. 70, 15. maj 1967-imeersoq, kingusinnerusukkut allannguuteqartinneqartoq,
- 3) Naalagaaffiup umiarsuai imarsiornermut sungiusarfusut pillugit nalunaarut nr. 501, 22. september 1975-imeersoq,
- 4) Sumiissusersiornermik ilinniartitsineri umiarsuaq sungiusarfusoq pillugu nalunaarut nr. 264, 20. maj 1976-imeersoq aamma
- 5) Kallallit Nunaanni sumiissusersiortutut ilinniartitaanerit pillugit Namminersornerullutik Oqartussat.nalunarutaat nr. 17, 17. juni 1988-imeersoq.

*Namminersornerullutik Oqartussat, ulloq 11. november 2000*

Jonathan Motzfeldt

/

Lise Lennert

**Namminersorlutik Oqartussat**

Imaneq 4

3900 Nuuk

E-mail: [nsninatsit@nanoq.gl](mailto:nsninatsit@nanoq.gl)

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit

Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat

Naalakkersuisut

